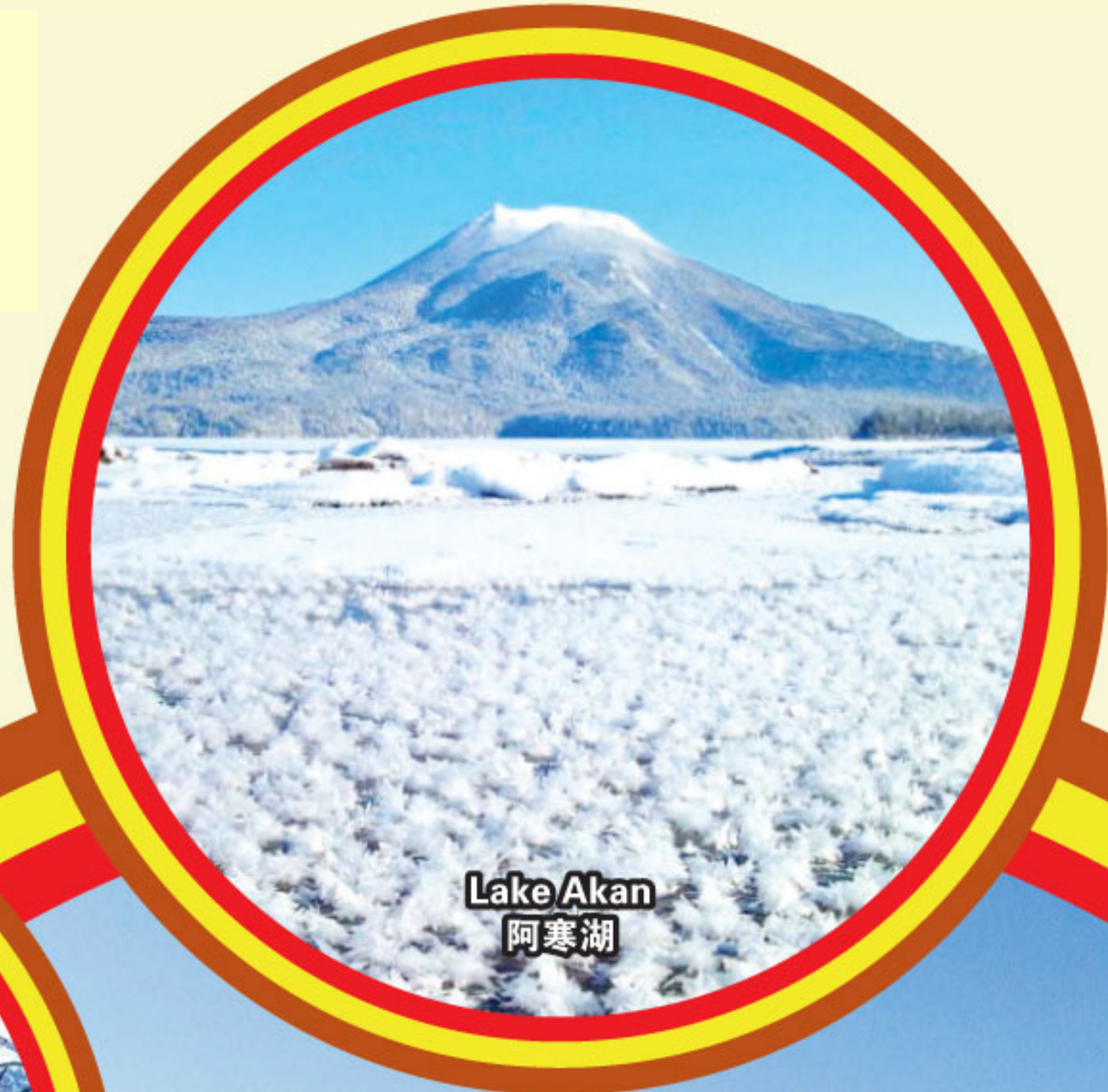




Japan  
日本



Lake Akan  
阿寒湖



大雪山国立公園  
銀河の滝  
Waterfall of Ginga & Meteor  
银河流星瀑布



Lake Mashu  
摩周湖



Abashiri Ice Breaker Cruise  
网走破冰船



Lake Mashu  
摩周湖



Kushiroshi Tanchozuru Natural Park  
钏路市丹顶鹤公园



Asahiyama Zoo  
旭山动物园

## SCHEDULE:

**D1 DEPARTURE ✈️ CHITOSE** (MOB)

**D2 ARRIVE CHITOSE/ ASHIKAWA/SOUNKYO** (L/D)

- Ashikawa Zoo (Penguin Parade)
- Ashikawa Ramen Valley

**D3 SOUNKYO/ABASHIRI/ LAKE AKAN** (B/L/D)

- Waterfall of Ginga & Meteor
- Abashiri Prison Museum
- Abashiri Ice Breaker Cruise
- Lake Mashu
- Lake Akan

**D4 LAKE AKAN/ TOKACHIGAWA** (B/L/D)

- Kushiroshi Tanchozuru Natural Park
- Fish Market
- Wine Factory (Free Wine Taste)

**D5 TOKACHI/SAPPORO** (B/L/D)

- Snow Mobile (Optional)
- Hokkaido Shrine
- The Former Hokkaido Government Building
- Historic Clock Tower
- Odori Park
- Tanukikoji Shopping Arcade

**D6 SAPPORO/OTARU/ SAPPORO** (B/L/D)

- Otaru Canal
- Music Box Museum
- Kitaichi Glass Workshop
- Mitsui Premium Outlet

**D7 SAPPORO/CHITOSE ✈️ DEPARTURE** (B/MOB)



## Special Cuisine :

- 3 Types Hokkaido Crab Buffet
- Ramen Set
- Seafood Set
- BBQ Buffet
- Special Black Pork Set

## TOURIST ATTRACTIONS:

### ASHIKAWA

- ◆ **Asahiyama Zoo** - is home to 700 animals of 124 different species, and is the first facility in Japan to have succeeded in the natural breeding in captivity of animals that live in cold regions, such as polar bears, Amur leopards, and Scops owls. You mustn't miss the sight of the penguins walking around in the snow to alleviate their lack of exercise. They happily walk around briskly in a group in front of the tourists.
- **Ashikawa Ramen Valley** - There are more than ten famous ramen restaurants, selling the ramen of the Hokkaido flavor.

### SOUNKYO

- ◆ **Waterfall of Ginga & Meteor** - Is flanked on both sides by 150m high perpendicular cliffs with columnar joints. Next up, be amazed by the 120 meter high Milky Way Waterfall and 90-meter high Shooting Stars Waterfall. These two waterfalls are the most popular and beautiful among all the falls.

### ABASHIRI

- ◆ **Abashiri Prison Museum** - Was constructed in the 1890s to hold more than one thousand dangerous criminals. The prison gained national fame through a popular yakuza movie series by director Ishii Teruo in the 1960s.
- **Abashiri Ice Breaker Cruise** - One of the best and easiest ways to see the drift ice is from the Aurora Sightseeing Boats, which depart from Abashiri Port. Because drift ice is not always visible from the coast, the boats travel out into the Sea of Okhotsk to where ice is more likely to be found. The boat rides take about an hour and run several times a day during the ruyho season.
- **Lake Mashu** - It vies for the position of "clearest lake in the world", and is considered by many to be Japan's most beautiful lake. Lake Mashu is also one of the country's deepest lakes and although it is usually appreciated for its clear blue water, it is also famously and frequently blanketed in heavy fog.

### TOKACHIGAWA

- ◆ **Kushiroshi Tanchozuru Natural Park** - Tanchozuru, or Japanese red-crowned cranes, are one of the most popular and beloved birds in Japan, appearing in numerous tales and used as the logo of Japan Airlines. At Kushiro Tanchozuru Natural Park, about 20 cranes are living in a quasi-natural environment.

### OTARU

- ◆ **Otaru Canal** - Rows of old warehouse built of stone stand along the canal. There is a stone-paved promenade and the old-fashioned gas lamps are lit and provide a romantic atmosphere.
- **Sakaimachi Street** - Is an attractive, preserved merchant street in central Otaru, and famous with Kitaichi Glass and Music Box Museum.



## Hotel 4 Nights :

- Sounkyo Kanko Hot Spring or similar x1 Night
- New Akan Shangri-la hotel or similar class x1 Night
- Hotel Daiheigen Hotel or similar class x1 Night
- Sapporo Emisia Hotel or similar class x2 Nights



Historic Clock Tower  
计时台



Asahikawa Ramen Valley  
旭川拉面村



Tanukikoji Shopping Arcade  
狸小路购物街

### 精简行程:

**第一天** 启程 ✈ 新千岁 (机上用餐)

**第二天** 抵达新千岁/旭川/层云峡 (午/晚)

- ☑ 旭山动物园 (含企鹅游行)
- ☑ 旭川拉面村

**第三天** 层云峡/网走/阿寒湖 (早/午/晚餐)

- ☑ 银河流星瀑布
- ☑ 网走刑务所博物馆
- ☑ 网走破冰船
- ☑ 摩周湖
- ☑ 阿寒湖

**第四天** 阿寒湖/十胜川 (早/午/晚餐)

- ☑ 钏路丹顶鹤公园
- ☑ 鱼市场
- ☑ 十胜酒场(免费品酒)

**第五天** 十胜川/札幌 (早/午/晚餐)

- ☑ 雪上摩托车(自费)
- ☑ 北海道神宫
- ☑ 北海道道厅
- ☑ 计时台
- ☑ 大通公园
- ☑ 狸小路购物街

**第六天** 札幌/小樽/札幌 (早/午/晚餐)

- ☑ 小樽运河
- ☑ 水晶音乐城
- ☑ 玻璃趣致街
- ☑ 三井PREMIUM OUTLET

**第七天** 札幌/新千岁 ✈ 回程 (早/机上用餐)

### 观光景点:

#### 旭川

- ◆ **旭山动物园** - 目前在日本最具话题性、也最受欢迎的一座动物园。园方设计了让动物们可自在生活的环境, 以及给来园者能与动物们最近距离的接触或观察。隔着一层玻璃, 可贴身观看在寒雪中的老虎狮子、寒带动物雪白的北极熊有力的游泳姿势、海豹垂直游过巨大的圆柱隧道。在广大的园内为了方便大家参观共分成19区, 有猛兽馆、企鹅馆、猴子山、北海道产动物区等, 其中又以海豹馆和北极熊馆人气最高。冬天亲子同游银白的旭山动物园, 绝对是另一番乐趣。
- ◆ **旭川拉面村** - 这里有超过十间赫赫有名的拉面餐馆, 售卖着北海道风味汤底的拉面。

#### 层云峡

- ◆ **层云峡银河、流星瀑布** - 流星瀑布从90公尺高的断崖上一口气俯冲倾泻而下, 轰隆的水声夹带无数的水花, 宛如千军万马奔腾一般, 声势慑人。它的左边是落差120公尺的银河瀑布, 像拉着银丝般的水流姿态, 显得柔和而美丽。有人说流星瀑布是男瀑布, 而银河瀑布是女瀑布, 把这两座瀑布合称为夫妻瀑布。在「日本瀑布百选」中均榜上有名。

#### 网走

- ◆ **网走刑务所博物馆** - 最早设立于公元1890年(明治23年), 而在1903年(明治36年)改名为网走监狱, 最后于1922年(大正11年)定名为网走刑务所。网走刑务所是专门关那些最凶恶的重刑犯和政治犯, 而且有全日本最难脱逃的监狱之美名。
- ◆ **网走破冰船** - 鄂霍次克沿岸是大海冻结的南限, 出现在酷寒的阿穆尔河上, 须臾之间成了银色大地, 在南下浮冰冲击性光色中璀璨眩目, 乘坐流冰观光破冰船, 真是美不胜收。从沿着中国和俄罗斯的国境流淌的远东最大的大河阿穆尔河, 注入到鄂霍次克海的淡水成冰, 顺流南下迅猛地增长起来。在1月的下旬前后, 在鄂霍次克沿岸呈现那洁白神秘的身姿。用肉眼看见在水平线上的流冰时, 叫「流冰第一天」, 来迎接破冰船的上场。
- ◆ **摩周湖** - 湖标高351公尺, 周围21公里, 湖水最深部分为212公尺, 标准的火山口湖, 湖边都是绝壁。因无川水注入, 亦无河川自湖中流出, 湖水的透明度日本第一, 几乎不含任何杂质, 宛若蓝带一般流着的独特深青湖泊被称为<摩周的蓝宝石>常被来自鄂霍次克海的雾气笼罩, 不轻易现身, 因此亦有神秘之湖的美称。

#### 十胜川

- ◆ **钏路丹顶鹤公园** - 丹顶鹤是日本国家特别天然纪念物, 从园内的自然孵化、世界首例人工孵化成功以来, 通过多次繁殖, 到2005年已经诞生了第五代。用金属网围起的南北180m、东西340m的湿地上, 可以近距离地观看到18只丹顶鹤。每年5月都会有可爱的雏鸟诞生, 这时可以看到难得一见的丹顶鹤养育子女的景象, 吸引了众多游客。

#### 札幌

- ◆ **小樽运河街** - 北海道的必访之地。建造於西元1914年开始建造, 但目前剩下可见的这一部分, 却成为小樽最为怀旧与浪漫的街景之一。
- ◆ **音乐风铃馆** - 是音乐盒专卖店, 店里陈列展示及贩卖由世界各国收集, 共有3,000种以上精致的古董与现代的音乐盒, 目前在市面上几乎看不到的传统型音乐盒, 都可以在此看的到。



### 风味餐:

- ☑ 北海道三大螃蟹任食
- ☑ 拉面定食
- ☑ 海鲜餐
- ☑ 特色黑猪肉定食
- ☑ 烧烤任食



### 酒店住宿4晚:

- ☑ 层云峡观光温泉酒店或同级 x1晚
- ☑ 新阿寒温泉(香格里拉)酒店 x1晚
- ☑ 十胜川太平洋温泉酒店或同级 x1晚
- ☑ 札幌艾米西雅酒店或同级 x2晚

# 旅游资讯 General Information

## ·日本 JAPAN·



<b>货币</b> Currency 	JAPANESE YEN - JPY 日元 - JPY	<b>信用卡</b> Credit Card 	* 许多信用卡在日本都能通行 * Credit cards are used widely in Japan				
<b>货币兑换率</b> Exchange Rate 	JPY 100 = MYR 3.80 100 日元 = 3.80 马币	<b>拨号代码</b> Dial Code 	JAPAN : +81 日本 : +81				
<b>电压</b> Voltage 	Voltage - 100V 电压 - 100伏特	<b>插座</b> Power Socket 	2 flat parallel pin *Please bring a universal electric plug adapter 两扁头插座 *请自带多功能插座				
<b>时差</b> Time Different 	Japan - 1 hour ahead of Malaysia 日本标准时差快马来西亚时间1小时	<b>行李托运</b> Luggage Allowance 	Each individual are entitled to check in 1 luggage of not more than 20kg and a hand carry bag not more than 7kg. 每人只限携带一件不超过7公斤的手提行李上机，以及托运行李不超过20公斤。				
<b>气候</b> Weather 	<table border="0"> <tr> <td><input type="checkbox"/> Spring 春季 4月 - 6月 Apr to Jun 16°C - -3°C</td> <td><input type="checkbox"/> Summer 夏季 7月 - 8月 Jul to Aug 26°C - 12°C</td> <td><input type="checkbox"/> Autumn 秋季 9月 - 11月 Sep to Nov 22°C - 3°C</td> <td><input type="checkbox"/> Winter 冬季 12月 - 3月 Dec to Mar 3°C - -15°C</td> </tr> </table>			<input type="checkbox"/> Spring 春季 4月 - 6月 Apr to Jun 16°C - -3°C	<input type="checkbox"/> Summer 夏季 7月 - 8月 Jul to Aug 26°C - 12°C	<input type="checkbox"/> Autumn 秋季 9月 - 11月 Sep to Nov 22°C - 3°C	<input type="checkbox"/> Winter 冬季 12月 - 3月 Dec to Mar 3°C - -15°C
<input type="checkbox"/> Spring 春季 4月 - 6月 Apr to Jun 16°C - -3°C	<input type="checkbox"/> Summer 夏季 7月 - 8月 Jul to Aug 26°C - 12°C	<input type="checkbox"/> Autumn 秋季 9月 - 11月 Sep to Nov 22°C - 3°C	<input type="checkbox"/> Winter 冬季 12月 - 3月 Dec to Mar 3°C - -15°C				
<b>飞机型号</b> Aircraft Type 	<p>A330</p>						

Departure Date: 出发日期:	<input type="text"/>	Flight: 航班行程:	<input type="text"/>
Tour Fare: 团费:	<input type="text"/>	Airport Tax & Fuel Surcharge: 机场税及燃油附加费:	<input type="text"/>
Tipping: 小费:	<input type="text"/>	Agent Collection Fee: 旅行社代收费:	<input type="text"/>
Visa: 签证:	<input type="text"/>	Travel Insurance: 旅行保险:	<input type="text"/>
		TOTAL: 总数:	<input type="text"/>



**Indigo Holiday Sdn Bhd 映蒂國假期有限公司** (849025-A) (KPL 5917)

Block C-19-3A, Trefoil@Setia City No. 2, Jalan Setia Dagang, Seksyen U13/AH Setia Alam, 40170 Shah Alam, Selangor Darul Ehsan, Malaysia

603-3358 8718 6012-456 5276 sales@indigoholiday.com.my  
www.indigoholiday.com.my